

**The Mirror  
(or Jacobina "The Ensign")**

**O Espelho  
(ou Jacobina, O Alferes)**

*Based on the homonymous Machado de Assis's work  
Baseada na obra homônima de Machado de Assis*

**Túlio Augusto**

**Túlio Augusto**

**The Mirror**  
**(or Jacobina "The Ensign")**  
**O Espelho**  
**(ou Jacobina, O Alferes)**

**Flute**  
**Clarinet in Bb**  
**Trumpet in Bb**  
**Violin**  
**Piano**  
**Percussion**

**I**

**suspended cymbal**  
**chimes**  
**snare**  
**triangle**  
**drum bass**

# The Mirror (or Jacobina "The Ensign")

O Espelho  
(ou Jacobina, O Alferes)

Based on the homonymous Machado de Assis's work  
Baseada na obra homônima de Machado de Assis

Túlio Augusto

Score with transpositions

♩ = 98

Musical score for the first system, measures 1-8. The score is in 4/4 time and features five staves: Flute, Clarinet in B♭, Trumpet in B♭, Violin, and Percussion. The Flute part begins with a wavy line and a half note G4. The Clarinet in B♭ part has a half note G3. The Trumpet in B♭ part has a triplet of eighth notes (F4, G4, A4) and another triplet (B4, C5, D5). The Violin part has a wavy line and a half note G4. The Percussion part has a wavy line, a suspended cymbal, and chimes. Dynamics include *mp* and *mf*. A dynamic marking *pp*  $\rightarrow$  *f* is shown below the Percussion staff.

Musical score for the second system, measures 9-16. The score continues with the same five staves. The Flute part has a half note G4. The Clarinet in B♭ part has a half note G3. The Violin part has a half note G4. The Percussion part has a wavy line and a snare with brushes. Dynamics include *mf*. A dynamic marking *mf* is shown below the Percussion staff.

The Mirror  
(or Jacobina "The Ensign")

2

Musical score for measures 12-16. The score includes parts for Flute (Fl.), B♭ Clarinet (B♭ Cl.), B♭ Trumpet (B♭ Tpt.), Violin (Vln.), Piano (Pno.), and Percussion (Perc.).

- Fl.:** Measures 12-16 feature a melodic line with slurs and accents.
- B♭ Cl.:** Measures 12-16 feature a melodic line with slurs and accents.
- B♭ Tpt.:** Measures 12-16 feature a melodic line with slurs and accents.
- Vln.:** Measures 12-16 feature a melodic line with slurs and accents.
- Pno.:** Measures 12-16 feature a melodic line with slurs and accents.
- Perc.:** Measures 12-16 feature a rhythmic pattern of eighth notes with triplets.

Measure numbers 12, 13, 14, 15, and 16 are indicated at the start of their respective staves.

Musical score for measures 17-21. The score includes parts for Flute (Fl.), B♭ Clarinet (B♭ Cl.), B♭ Trumpet (B♭ Tpt.), Violin (Vln.), Piano (Pno.), and Percussion (Perc.).

- Fl.:** Measures 17-21 feature a melodic line with slurs and accents.
- B♭ Cl.:** Measures 17-21 feature a melodic line with slurs and accents.
- B♭ Tpt.:** Measures 17-21 feature a melodic line with slurs and accents.
- Vln.:** Measures 17-21 feature a melodic line with slurs and accents.
- Pno.:** Measures 17-21 feature a melodic line with slurs and accents.
- Perc.:** Measures 17-21 feature a rhythmic pattern of eighth notes with triplets.

Measure numbers 17, 18, 19, 20, and 21 are indicated at the start of their respective staves.

Measure 19 includes the instruction: *snare with regular sticks*

Measure 20 includes the instruction: *chimes*

Measure 21 includes the instruction: *mf*

The Mirror  
(or Jacobina "The Ensign")

22

B $\flat$  Tpt. *mf*

Pno.

Perc. *Red. suspended cymbal*

28

Fl. *mp*

B $\flat$  Cl. *p* *f* *5*

Vln. *mp* *f* *5* *p*

Pno.

Perc. *triangle* *mf* *snare with regular sticks* *f*

The Mirror  
(or Jacobina "The Ensign")

Fl. *3*

B♭ Cl.

B♭ Tpt. *mf*

Vln. *fp* *f*

Perc. *suspended cymbal* *3*



Fl. *3*

B♭ Cl.

B♭ Tpt.

Vln.

Pno. *mf* *3* *3* *3* *3* *3*

Perc. *bass drum* *mp*

*knock on piano top with fingers joint use both hands*

The Mirror  
(or Jacobina "The Ensign")

40

Fl. *pp* **5"**

B $\flat$  Cl. *pp*

B $\flat$  Tpt. *Pause*

Vln. *Pause*

Pno. *pp* *f*

Perc. *p* *f* *pp*

*suspended cymbal* *snare with brushes*

47

Fl. *pp* **5"** *f*

B $\flat$  Cl. *pp* *mf* *pp* *f*

B $\flat$  Tpt. *pp* *mf* *pp* *f*

Vln. *pp* *mf* *pp* *f*

Pno. *pp* *mf* *pp* *f*

Perc. *pp* *pp* *f* *ff* *mf*

*snare with brushes* *chimes* *snare with regular sticks* *suspended cymbal* *triangle*

The Mirror  
(or Jacobina "The Ensign")

Musical score for measures 57-62. The score includes parts for Flute (Fl.), B♭ Clarinet (B♭ Cl.), B♭ Trumpet (B♭ Tpt.), Violin (Vln.), Piano (Pno.), and Percussion (Perc.).

- Fl.:** Starts at measure 57 with a rest, then plays a series of eighth notes with slurs and accents. Dynamic *f*.
- B♭ Cl.:** Starts at measure 57 with a rest, then plays a series of eighth notes with slurs and accents. Dynamic *f*.
- B♭ Tpt.:** Starts at measure 57 with a rest, then plays a series of eighth notes with slurs and accents. Dynamic *f*.
- Vln.:** Starts at measure 57 with a rest, then plays a series of eighth notes with slurs and accents. Dynamic *f*.
- Pno.:** Starts at measure 57 with a rest, then plays a series of chords with slurs and accents. Dynamic *f*.
- Perc.:** Starts at measure 57 with a rest, then plays a series of notes with slurs and accents. Dynamic *f*. Includes a *bass drum* part.

Musical score for measures 63-68. The score includes parts for Flute (Fl.), B♭ Clarinet (B♭ Cl.), Violin (Vln.), Piano (Pno.), and Percussion (Perc.).

- Fl.:** Starts at measure 63 with a rest, then plays a series of eighth notes with slurs and accents. Dynamic *f*.
- B♭ Cl.:** Starts at measure 63 with a rest, then plays a series of eighth notes with slurs and accents. Dynamic *f*.
- Vln.:** Starts at measure 63 with a rest, then plays a series of eighth notes with slurs and accents. Dynamic *f*.
- Pno.:** Starts at measure 63 with a rest, then plays a series of chords with slurs and accents. Dynamic *f*.
- Perc.:** Starts at measure 63 with a rest, then plays a series of notes with slurs and accents. Dynamic *f*. Includes a *suspended cymbal* and *bass drum* part.



The Mirror  
(or Jacobina "The Ensign")

66

Fl.

B♭ Cl.

B♭ Tpt.

Vln.

Pno.

Perc.

*f*

suspended cymbal

*Leg.*

chimes

71

7"

Fl.

B♭ Cl.

B♭ Tpt.

Vln.

Pno.

Perc.

*pp*  $\rightarrow$  *f*

*mf*

*mf*

*mf*

*mf*

*pp*  $\rightarrow$  *f*

knock on piano top with fingers joint  
use both hands

snare with regular sticks

triangle

suspended cymbal

bass drum

*pp*  $\rightarrow$  *f*

*mf*

*mp*

The Mirror  
(or Jacobina "The Ensign")

76

Fl.

B $\flat$  Cl.

Vln.

Pno.

Perc.

80

3"

Fl.

B $\flat$  Cl.

B $\flat$  Tpt.

Vln.

Pno.

Perc.

*f*  $\longrightarrow$  *pp*

*f*  $\longrightarrow$  *pp*

*f*  $\longrightarrow$  *pp*

*f*  $\longrightarrow$  *pp*

*f*  $\longrightarrow$  *pp*

*f*  $\longrightarrow$  *pp*

snare with regular sticks

The Mirror  
(or Jacobina "The Ensign")

♩ = 80

Musical score for measures 84-90. The score includes parts for Flute (Fl.), B♭ Clarinet (B♭ Cl.), Violin (Vln.), Piano (Pno.), and Percussion (Perc.).

- Fl.:** Treble clef, 4/4 time. Measures 84-90. Dynamic *mf*. Trill in measure 89.
- B♭ Cl.:** Treble clef, 4/4 time. Measures 84-90. Dynamic *mf*. Trill in measure 89.
- Vln.:** Treble clef, 4/4 time. Measures 84-90. Dynamic *f*. *pizz.* in measure 84. *ricochet* in measure 85. Rapid sixteenth-note patterns.
- Pno.:** Grand staff, 4/4 time. Measures 84-90. Dynamic *mf*. *ped.* in measure 84. Trill in measure 89.
- Perc.:** Snare drum, 4/4 time. Measures 84-90. Dynamic *mf*. *snare with regular sticks*. Trill in measure 89.



Musical score for measures 87-90. The score includes parts for Flute (Fl.), B♭ Clarinet (B♭ Cl.), B♭ Trumpet (B♭ Tpt.), Violin (Vln.), Piano (Pno.), and Percussion (Perc.).

- Fl.:** Treble clef, 4/4 time. Measures 87-90. Trill in measure 89.
- B♭ Cl.:** Treble clef, 4/4 time. Measures 87-90. Trill in measure 89.
- B♭ Tpt.:** Treble clef, 4/4 time. Measures 87-90. Trill in measure 89.
- Vln.:** Treble clef, 4/4 time. Measures 87-90. Rapid sixteenth-note patterns.
- Pno.:** Grand staff, 4/4 time. Measures 87-90. Dynamic *f*. *ped.* in measure 87. Trill in measure 89.
- Perc.:** Snare drum, 4/4 time. Measures 87-90. Dynamic *mf*. Trill in measure 89.

The Mirror  
(or Jacobina "The Ensign")

10

Fl. *90*

B $\flat$  Cl. *90*

B $\flat$  Tpt. *90*

Vln. *90*

Pno. *90*

Perc. *90*

\* *Leg.*

Fl. *92*

B $\flat$  Cl. *92*

B $\flat$  Tpt. *92*

Vln. *92*

Pno. *92*

Perc. *92*

\* *Leg.*

The Mirror  
(or Jacobina "The Ensign")

This musical score is for the piece "The Mirror (or Jacobina 'The Ensign')", page 11. It features six staves: Flute (Fl.), B♭ Clarinet (B♭ Cl.), B♭ Trumpet (B♭ Tpt.), Violin (Vln.), Piano (Pno.), and Percussion (Perc.).

The score begins at measure 94. The Flute and B♭ Clarinet parts play a melodic line with a dynamic marking of *f*. The B♭ Trumpet part has a melodic line with a dynamic marking of *f* and a triplet of eighth notes. The Violin part plays a rhythmic pattern of eighth notes, starting with a dynamic marking of *mp* and increasing to *f*. The Piano part has a complex accompaniment with a dynamic marking of *ff* and a triplet of eighth notes. The Percussion part features a rhythmic pattern of eighth notes with a dynamic marking of *f*, and includes a *bass drum* and *suspended cymbal*.

The score continues to measure 99. The Flute and B♭ Clarinet parts play a melodic line with a dynamic marking of *f*. The B♭ Trumpet part has a melodic line with a dynamic marking of *f*. The Violin part plays a rhythmic pattern of eighth notes with a dynamic marking of *f*. The Piano part has a complex accompaniment with a dynamic marking of *f*. The Percussion part features a rhythmic pattern of eighth notes with a dynamic marking of *f*.

The score concludes with a final dynamic marking of *ff*.